
Наталия Михайловна Фирсова: *in memoriam*



21 апреля 2013 г. ушла из жизни Наталия Михайловна Фирсова — выдающийся отечественный филолог-испанист, педагог, организатор науки и высшего образования.

Наталия Михайловна родилась 21 февраля 1929 в г. Москве. Интерес к филологии и испанскому языку привел Н.М.Фирсову в 1948 г. в МГПИИЯ им. М.Тореза, который она с отличием окончила в 1953 г. В 1960 г. был основан Университет дружбы народов, и с 1961 г. судьба Фирсовой была неразрывно связана с РУДН.

Титулы и звания Наталии Михайловны многочисленны: доктор филологических наук (1980), профессор (1981), академик МАН ВШ (1993), Заслуженный деятель наук РФ (1994), Почетный работник высшего образования (1997), Почетный профессор РУДН (1999).

Наталия Михайловна обладала научной и человеческой аурой, притягивавшей к ней самых разных людей. Невозможно было не попасть под обаяние ее женственности, элегантности и одновременно воли, целеустремленности.

Скрупулезное выявление и систематизация языковых фактов, привлечение огромного фактического материала, опора на реальную материю языка стали неотъемлемыми и обязательными предпосылками научной деятельности Фирсовой. С самого начала работы в РУДН, общаясь со студентами-латиноамериканцами, она обратила внимание на различия в использовании языковых единиц испанцами (учителями Фирсовой были испанцы, политические эмигранты, покинувшие Испанию во время диктатуры Франко) и латиноамериканцами, а также на различия речи латиноамериканцев из разных стран, что и определило ее научные интересы. В 1967 г. Фирсова защитила кандидатскую диссертацию «Морфологическая синонимия и дублетность модально-временных форм испанского глагола», в 1979 г. — докторскую диссертацию «Стилистика временных форм испанского глагола». Опытом своей научной работы Наталия Михайловна щедро делилась с многочисленными учениками. Ею были подготовлены десятки

дипломников, 39 кандидатов, три доктора филологических наук, при этом большинство из них продолжало с ней сотрудничать.

Научные интересы Фирсовой включали широкий круг вопросов, но приоритетными оставались семантико-стилистическое и территориальное варьирование языковых единиц, национально-культурная специфика вербальной и невербальной коммуникации, разговорно-обиходная речь, сопоставительное изучение языков и культур. Фирсова разработала ряд новых научных направлений: грамматическая стилистика испанского языка, межвариантная национально-культурная специфика коммуникации, межвариантная сопоставительная лексикология. Концепции и методики Фирсовой в области латиноамериканистики легли в основу многих исследований в России и за рубежом. Многолетние лингвистические наблюдения были обобщены в книгах, статьях, многочисленных учебных пособиях, в общей сложности — в 270 работах.

Исследуя развитие и состояние испанского языка в Латинской Америке, Фирсова предложила создать первый в мировой лексикографии испанско-русский словарь латиноамериканизмов. Реализация этой идеи стала одной из вершин научной и организаторской деятельности Фирсовой (первое издание — 1998 г., второе — 2004 г., третье — 2008 г.; словарь был отмечен Госкомпечатью РФ, вошел в списки «Лучшие книги» (1998), «Книги-события», «Книги-победители»). Фирсова была главным редактором словаря, автором инструкции, методики создания и одним из его составителей. В 2011 г. в издательстве «ИНФРА-М» вышло в свет значительно расширенное издание этого словаря — «Большой испанско-русский словарь. Латинская Америка», над которым под руководством Н.М.Фирсовой работал авторский коллектив из 17 человек. В результате анализа более 130 словарей испанского языка стран Латинской Америки удалось выявить и систематизировать свыше 50 тыс. латиноамериканизмов, уточнить их географическую дистрибуцию и лингвистические параметры.

В течение многих лет Фирсова являлась вдохновителем и организатором конференций «Степановские чтения», главным редактором журнала «Вестник Российского университета дружбы народов. Серия «Лингвистика», председателем докторского специализированного совета филологического факультета РУДН. С 1975 по 1999 г. она была заведующей кафедрой иностранных языков и одновременно деканом историко-филологического факультета (1981—1986); с 1999 г. до последних дней жизни — профессором кафедры иностранных языков филологического факультета РУДН.

Научное и человеческое наследие Наталии Михайловны Фирсовой будет вдохновлять не одно поколение испанистов, а память о выдающемся ученом, педагоге и светлом человеке будет жить в сердцах и умах ее коллег и многочисленных учеников.

О.С.ЧЕШОКОВА,

Доктор филологических наук, профессор кафедры
иностраных языков филологического факультета РУДН